# MINISTRIA E ARSIMIT DHE SHKENCËS

# BYROJA E ZHVILLIMIT TË ARSIMIT



**Programi mësimor**

Gjuhë ruse

**Për klasën VI**

## Shkup, 2023

**TË DHËNAT BAZË MBI PROGRAMIN MËSIMOR**

|  |  |
| --- | --- |
| **Lënda mësimore** | Gjuhë ruse |
| **Lloji/kategoria e lëndës mësimore** | e detyrueshme  |
| **Klasa** | VI (e gjashtë) |
| **Temat/fushat në programin mësimor** | * Kontaktet e para (Unë dhe të tjerët...)
* Mjedisi
* Koha e lirë
 |
| **Numri i orëve** | 2 orë në javë / 72 orë në vit |
| **Pajisjet dhe mjetet** | * Kompjuter, printer, projektor, tabelë, CD/DVD player, tabelë interaktive
* piktura, postera, foto, objekte, karta flash, ngjitëse, letër me ngjyra, hamer, gërshërë, ngjitës, blloqe, ngjyra druri, fllomasterë
* Libër mësimi, doracak, fjalor, revista (formë të shtypur dhe/ose elektronike)
 |
| **Normativi i kuadrit arsimor** | Mësimin e gjuhës ruse mund ta zhvilloj një person që ka përfunduar:Studimet për gjuhë dhe letërsi ruse – drejtimi arsimor, VII/ 1 ose VIA sipas KMK dhe 240 SETK,* Studimet për gjuhë dhe letërsi ruse - drejtimi arsimor, VII/ 1 ose VIA sipas KMK dhe 240 SETK,
* Studimet për gjuhë dhe letërsi ruse - drejtim tjetër dhe me arsim të përshtatshëm pedagogjik-psikologjik dhe metodik (pas-kualifikim) për mësimdhënie të gjuhës ruse në një institucion të arsimit të lartë të akredituar, VII/1 ose VIA sipas KMK dhe 240 SETK,
* Studimet me dy lëndë në gjuhën maqedonase dhe ruse, VII/1 ose VIA sipas MRK dhe 240 SETK,
* studime të përfunduara për gjuhë dhe letërsi/letërsi ruse - një tjetër drejtim në kombinim me një gjuhë tjetër dhe me përgatitjen e duhur pedagogjike - psikologjike dhe metodike për mësimdhënie të gjuhës ruse në një institucion të arsimit të lartë të akredituar, VII/1 ose VIA sipas KMK dhe 240 SETK.
 |

|  |  |
| --- | --- |
|  | - Studimet dylëndore në gjuhën ruse dhe një gjuhë tjetër, me përgatitje përkatëse pedagogjike-psikologjike dhe metodologjike për mësimdhënie në gjuhën ruse në institucionet e arsimit të lartë të akredituar, VII/1 ose VIA sipas KMK dhe 240 SETK- Studimet në gjuhën ruse (me titullin filolog i diplomuar), me përgatitje përkatëse pedagogjike-psikologjike dhe metodike për mësimin e gjuhës ruse në institucionet e arsimit të lartë të akredituar, VII/1 ose VIA sipas KMK dhe 240 SETK;- Ka përfunduar studimet e gjuhës ruse në një program tjetër studimi, me përgatitjen e duhur pedagogjike-psikologjike dhe metodike për mësimin e gjuhës ruse në shkollat ​​e akredituarainstitucionet e arsimit të lartë, VII/1 ose VIA sipas KMK dhe 240 SETK. |

**LIDHJA ME STANDARDET KOMBËTARE**

Rezultatet e të nxënit të përcaktuara në programit mësimor çojnë në përvetësimin e kompetencave të mëposhtme të përfshira me fushën **Përdorimi i gjuhëve të tjera** nga Standardet kombëtare

|  |  |
| --- | --- |
|  | *Nxënësi/nxënësja di dhe/ose mundet:* |
| II-A.12 | të kuptojnë frazat dhe fjalorin e përdorur zakonisht në lidhje me fushat me rëndësi personale më të menjëhershme (p.sh. informacionet më themelore personale dhe familjare, blerjet, ushqimi, shëndeti, mjedisi); |
| II-A.13 | përcjell pikën kryesore me mesazhe dhe njoftime të shkurtra, të qarta, të thjeshta; |
| II-A.14 | lexoj tekste të shkurtra e të thjeshta dhe kupton mesazhe të shkurtra e të thjeshta në korniza në një temë të njohur; |
| II-A.15 | të gjej informacione specifik në materiale të thjeshta të përditshme, si reklama, prospekte, meny, orare, etj.; |
| II-A.16 | të komunikoj në situata të thjeshta dhe rutinore që kërkojnë një shkëmbim të thjeshtë dhe të drejtpërdrejtë të informacioneve për tema dhe aktivitete të njohura; |
| II-A.17 | të iniciojë dhe të marrë pjesë në biseda të shkurtra për tema të njohura; |
| II-A.18 | përdor një sërë frazash dhe fjalish për të përshkruar me terma të thjeshtë familjen dhe njerëzit e tjerë, kushtet e jetesës, interesat dhe aktivitetet e përditshme; |
| II-A.19 | të shkruaj shënime dhe mesazhe të shkurtra e të thjeshta që dalin nga nevojat e përditshme. |

|  |  |
| --- | --- |
| II-A.6 | të shqiptojë qartë dhe saktë të gjithë zërat dhe grupet e zërit, duke respektuar rregullat për theksimin dhe intonacionin,kur është e mundur parregullsitë nuk pengojnë komunikimin, |
| II-A.8 | të shkruajë fjalët dhe shprehjet me saktësi relative, duke zbatuar rregullat e drejtshkrimit, |
| II-A.9 | të respektojë rregullat themelore gramatikore dhe përjashtimet në të shprehurit me shkrim dhe me gojë |
|  | *Nxënësi/nxënësja kupton dhe pranon se:* |
| III-B.1 | nëpërmjet mësimit të një gjuhe tjetër, mësimit të shumë gjuhëve dhe mundësisë së komunikimit me anëtarët e grupeve të ndryshme kulturore/gjuhësore; |
| III-B.2 | njohja e më shumë gjuhëve lehtëson qasjen në burime që janë të dobishme për zotërimin e lëndëve/përmbajtjeve të tjera mësimore; |
| III-B.3 | përmes mësimit të gjuhëve të tjera zhvillohet interesi dhe respekti për gjuhët dhe kulturat e ndryshme; |
| III-B.4 |  përmes mësimit të gjuhëve të tjera zhvillohet respekti për kulturat e tjera dhe përmirësohen kompetencat ndërkulturore. |

Programi mësimor përfshin kompetenca relevante nga fusha e **Shkrim-leximit digjital** të Standardeve kombëtare:

|  |  |
| --- | --- |
|  | *Nxënësi/nxënësja di dhe/ose mundet:* |
| IV-A.2 | të vlerësojë se kur dhe në çfarë mënyre është i nevojshëm përdorimi efektiv i TIK-ut për të zgjidhur një detyrë/problem, për të zgjedhur dhe instaluar programe që i nevojiten, për të përdorur programe mbrojtëse dhe për të zgjidhur problemet rutinore nëfunksionimin e pajisjeve dhe rrjeteve digjitale; |
| IV-A.5 | të përcaktoj se çfarë informacioni i nevojitet, për të gjetur, përzgjedhur dhe shkarkuar të dhëna digjitale, informacion dhepërmbajtjen dhe vlerësimin e rëndësisë së tyre në lidhje me nevojën specifike dhe besueshmërinë e burimit; |
| IV-A.6 | të zgjedh dhe përdor mjete të përshtatshme TIK për komunikim, në aktivitete sociale ose për nevoja personale. |
|  | *Nxënësi/nxënësja kupton dhe pranon se:* |
| IV-B.1 | shkrim-leximi digjital është i nevojshëm për jetën e përditshme – lehtëson mësimin, jetën dhe punën, kontribuon për zgjerimin e komunikimit, për kreativitet dhe inovacion ofron mundësi të ndryshme argëtimi; |
| IV-B.5 | informacioni i disponueshëm në hapësirën digjitale duhet të përdoret në mënyrë etike, sipas rregullave të përcaktuara dhe për të mirën e njerëzve; |
| IV-B.6 | duhet të respektohen të drejtat e pronësisë intelektuale të produkteve të disponueshme në rrjetet digjitale. |

Programi mësimor përfshin edhe kompetenca relevante nga fusha e **Zhvillimit personal dhe social**

*Nxënësi/nxënësja di dhe mundet të:*

|  |  |
| --- | --- |
| V-А.6 | për të vendosur synime për mësimin dhe zhvillimin personal dhe për të punuar në tejkalimin e sfidave që dalin në rrugën drejtrealizimit të tyre; |
| V-А.11 | të veprojë në mënyrë të pavarur, me vetëdije të plotë se kujt, kur dhe si mund të kërkojë ndihmë; |
| V-А.13 | të komunikojë me të tjerët dhe të paraqitet në mënyrë të përshtatshme për situatën; |
| V-А.14 | të dëgjojë në mënyrë aktive dhe të përgjigjet në mënyrë të përshtatshme, duke treguar ndjeshmëri dhe mirëkuptim për të tjerët dhe duke shprehur shqetësimet dhe nevojat e veta në mënyrë konstruktive; |
| V-А.15 | të bashkëpunoj me të tjerët në arritjen e qëllimeve të përbashkëta, për të ndarë pikëpamjet dhe nevojat e veta me të tjerët dhe duke marrë parasysh pikëpamjet dhe nevojat e të tjerëve; |
| V-А.17 | për të kërkuar informata kthyese dhe mbështetje për veten , por edhe për të ofruar informata kthyese dhe mbështetje konstruktive në interes të tjerëve; |
| V-А.19 | për të bërë sugjerime, për të shqyrtuar mundësi të ndryshme dhe për të parashikuar pasojat me qëllim të nxjerrjes së përfundimeve dhe për të merr vendime racionale |
| V-А.21 | Ta analizojë, vlerësoj dhe ta përmirësoj të mësuarit e vet. |
|  | *Nxënësi/nxënësja kupton dhe pranon se:* |
| V-B.3 | arritjet dhe mirëqenia e tij varen në masën më të madhe nga përpjekja që ai/ajo investon dhe nga rezultatet që ai/ajo i arrin; |
| V-B.7 | iniciativa, këmbëngulja, qëndrueshmëria dhe përgjegjësia janë të rëndësishme për kryerjen e detyrave, arritjen e qëllimeve dhetejkalimin e sfidave në situatat e përditshme; |
| V-B.8 | ndërveprimi me të tjerët është i dyanshëm - ashtu si ai/ajo ka të drejtë t'u kërkojë të tjerëve të kënaqin interesat dhe nevojat e tij/saj, po ashtu ai/ajo ka përgjegjësinë t'u japë hapësirë ​​të tjerëve për të kënaqur interesat dhe nevojat e tyre; |
| V-B.9 | kërkimi i informatave kthyese dhe pranimi i kritikave konstruktive çojnë në përparimin individual në planin personal dhe social. |

Programi mësimor përfshin edhe kompetenca relevante nga fusha e **Shoqërisë dhe kultura demokratike** të Standardeve kombëtare:

|  |
| --- |
| *Nxënësi/nxënësja di dhe mundet:* |
| VI-А.2 | të analizojë sjelljen e tij me qëllim të përmirësimit, duke vendosur synime reale dhe të arritshme për veprim aktiv në komunitet; |
| VI-A.5 | të kuptojë dallimet ndërmjet njerëzve në çdo bazë (gjinia dhe përkatësia etnike, mosha, aftësitë, statusi shoqëror, etj.); |

|  |  |
| --- | --- |
| VI-A.6 | ti njoh prezencën e stereotipeve dhe paragjykimeve te vetja dhe te të tjerët dhe të kundërshtoj diskriminimin. |
| *Nxënësi/nxënësja kupton dhe pranon se:* |
| VI-B.2 | të gjithë njerëzit, përfshirë fëmijët, kanë të drejtë të shprehin mendimet dhe pikëpamjet e tyre dhe të marrin pjesë në vendimmarrje në lidhje me nevojat dhe interesat e tyre. |

Programi mësimor përfshin edhe kompetenca relevante nga fusha e **Shprehjes artistike dhe kultura** të Standardeve kombëtare:

|  |
| --- |
| *Nxënësi/nxënësja di dhe mundet:* |
| VIII-A.6 | ti identifikoj dallimet dhe ngjashmëritë midis kulturës së tyre dhe kulturave të tjera në mjedisin e tyre të afërt dhe më të gjerë dhe ti analizoj lidhjet dhe ndërvarësinë e tyre. |
| *Nxënësi/nxënësja kupton dhe pranon se:* |
| VIII-B.4 | diversiteti kulturor ndikon në zhvillimin e identitetit të pjesëtarëve të kulturave të ndryshme; |
| VIII-B.5 | dallimet ndërmjet kulturave duhet të shihen si mundësi për të mësuar dhe si sfida për mirëkuptim dhe përparim të ndërsjellë. |
| VIII-B.6 | respektimi dhe promovimi i kulturave të tjera kontribuon në sigurimin e respektimit të kulturës së dikujt nga të tjerët. |

**REZULTATET NGA TË MËSUARIT**

|  |
| --- |
| Tema: ***KONTAKTET E PARA***Numri i përgjithshëm i orëve : 24 |
| **Rezultatet nga të mësuarit:**Nxënësi/nxënësja do të jetë i/e aftë të: |

|  |
| --- |
| 1. njeh informacionin bazë në deklarata të shkurtra në lidhje me të dhënat personale, familjen dhe interesat;
2. përshëndet, shpreh mirënjohje, kërkesë dhe falje;
3. u bën pyetje të thjeshta personave të tjerë (emër, mbiemër, vendbanim, vendlindje, moshë, interesa, profesion);
4. shkruan një tekst të shkurtër me fjali të thjeshta me fjalor të përvetësuar nga tema;
5. njeh marrëdhëniet dhe lidhjet familjare ndërmjet anëtarëve të familjes së ngushtë dhe të gjerë dhe nga kultura të ndryshme
 |
| **Përmbajtje ( dhe nocione):** | **Standardet e vlerësimit:** |  |
| * Funksionet e gjuhës:
	+ Të përshëndeturit formal dhe joformal

(*Здравствуйте, Иван Петрович! -Здравствуй, Саша! -Доброе утро! Добрый день! Добрый вечер! Привет, Лена! До свидания! До завтра! Пока! Очень приятно. Рад(а) познакомиться. Взаимно.)** + Kërkimi dhe dhëniar e informacioneve gjatë njohjes: emri, mbriemri,vendi I banimit, prejardhja,mosha, interesi, profesioni (*Как тебя/ Вас зовут? Меня зовут Татьяна.*

*Сколько тебе/Вам лет? Мне 11 лет. Откуда ты/Вы? Я из Битолы.)** Përfaqësimi i të tjerëve dhe dhënia e informacionit të shkurtër për ata

*(Кто это? Это Елена. Это мой друг Виктор.**Это моя подруга Лена. А это моя сестра Зина.)** + Prezentimi i lutjes, faljes, mirënjohjes*: (Дай(те), пожалуйста ручку! Извините, пожалуйста! Простите, пожалуйста! Мне очень жаль! Спасибо! Благодарю тебя/ Вас! Пожалуйста!)*
 | * Njeh shprehjet për përshëndetje;
* Bën dallimin ndërmjet adresës formale dhe joformale;
* Përdor modele të sakta për adresim formal dhe joformal, përshëndetje, falje, falënderim;
* Kupton dhe u përgjigjet pyetjeve të thjeshta që lidhen me informacionin personal;
* Përdor fjalë të reja të mësuara dhe shprehje të shkurtra të thjeshta për t'u prezantuar;
* Bën pyetje të thjeshta për të vazhduar dialogun rreth vendbanimit, familjes dhe miqve;
* Formon fjali të shkurtra dhe përdor strukturë gramatikore të thjeshtë për të përfaqësuar anëtarët e familjes dhe miqtë;
* Dallon frazat për shprehjen e kërkesës, faljes, falënderimit:
* Shkruan fraza për të shprehur mirënjohjen;
* Përkthen fraza të shkurtra të thjeshta nga rusishtja në gjuhën amtare dhe anasjelltas për të shprehur një kërkesë, falje, falenderim.
 |

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |
| Njësitë leksike:* Të dhëna personale (*имя, отчество, фамилия, место жительства, возраст)*
* Familja (мама/мать, папа/отец, брат, сестра, бабушка, дедушка, тетя, дядя, племянник,

племянница, внук, внучка)* Numra të thjeshtë (1-20)
 | * Kupton fjalë dhe shprehje që lidhen me të dhënat personale, interesat dhe familjen;
* Përdor fjalë dhe shprehje që lidhen me të dhënat personale dhe familjen;
* Emërton anëtarët e familjes;
* Përkthen deklarata të shkurtra të thjeshta dhe pyetje nga rusishtja në gjuhën amtare dhe anasjelltas në lidhje me të dhënat personale dhe familjen;
* Mban në mend numrat deri në 20;
* Përdor numrat deri në 20 në fjali të shkurtra;
 |
| Përmbajtja gramatikore* alfabeti (dallimet dhe ngjajshmërit midis alfabetit ruse dhe maqedonas , shqiptimi i ы, я, ё, ю, э, й, щ, ъ, ь),
* intonimi i fjalive pyetëse dhe dëftore ,
* përemëra vetor në nominativ *(я, ты, он, она, оно, мы, вы, они),*
* folje në kohën e tashme (звать/называть, жить, работать, учиться),
* konstrukcione: у меня есть/ у меня нет..
* emra në nominativ
* gjinia dhe numri i emrave
* kategorija e gjallë/jo e gjallë (одушевленность/ неодушевленность)
* përemra pronor (мой, твой, его, ее, наш, ваш, их)
* emrat në rasën gjinore me parafjalët из dhe с (prejardhja)
* emrat në lokativ me parafjalët в dhe на (vendbanimi)
 | * I shqipton saktë tingujt në gjuhën ruse;
* Percepton dallimet dhe ngjashmëritë ndërmjet zërave në rusisht dhe në gjuhën amtare;
* Dallon intonacionin e fjalive pyetëse dhe dëftore;
* Përdor drejt intonacionin e fjalive pyetëse dhe dëftore në një dialog të shkurtër;
* Përdor përemrat vetorë njëjës dhe shumës;
* Njeh prapashtesa për formimin e kohës së tashme të foljeve në të gjithë vetat njëjës dhe shumës;
* Formon fjali të shkurtra me përdorimin e saktë të kohës së tashme të foljeve;
* Shkruan fjali të shkurtra me përdorimin e saktë të gjinisë dhe numrit për emrat;
* Dallon emrat sipas kategorisë së gjallë/të pajetë;
* Njeh përemrat pronor në rasën emërore;
* Përdor përemra vetor në rasën emërore për të shkruajtur fjali të shkurtëra;
* Njeh emra në rasën gjinore me parafjalët из dhe с;
 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| * Përerëmra pyetësor: кто? сколько? как? откуда? где?
 | * Shkruan fjali me përdorimin e emravë në rasën gjinore me parafjalët из dhe с;
* Njeh emra në lokaltiv me parafjalët в dh на;
* Shkkruan fjali me përdorimin e emrave në lokativ me parafjalët в dhe на;
* Zbaton përemra pyetsor në dijalogje të shkurtëra;
 |  |
| Përmbajtja e diskutimit:* Emrat e disa toponimëve ruse, emra tipikë për meshkuj dhe femra ruse
* Forma të adresimit vendosjes së kontakteve në mjedisin kulturor rus ( përdorimi i emrit të babait gjatë adresimit formal).
 | * Njeh toponime ruse;
* Bën dallimin midis emrave tipik për meshkuj dhe femra ruse;
* Përdor modele të drejta për adresim që janë adekuate për mjediset kulturore ruse;
 |
| **Shembuj të aktiviteteve:*** Nxënësit njoftohen me alfabetin rus, përsërisin shkronjat, dëgjojnë këngë dhe ushtrojnë shqiptimin e tingujve.
* Dëgjim, dallim dhe shqiptim të zërave. Në një këngë të caktuar nxënësit duhet të njohin zërin në fjali të caktuara, ngrejnë dorën kur do ta dëgjojnë zërin e kërkuar. Nxënësit I dëgjojnë fjalët dhe I përsërisin ato.
* Drejtshkimi I fjalëve. Mësuesi/ja u ndanë nxënësve fletë me fjali të njohura. Secili nxënës tërhjek një cope letre, e shqipton fjalën.
* Nxënësit luajnë një lojë prezantimi - qëndrojnë në një rreth dhe prezantohen duke kaluar topin, loja zgjat derisa të prezantohet nxënësi i fundit në klasë *Как тебя/ Вас зовут? Меня зовут ... Сколько тебе/Вам лет? Мне 11 лет. Откуда*

*ты/Вы? Я из ....** Mësuesi/ja lëshon muzikë, kurse nxënësit lirshëm lëvizin në klasë. Kur do të ndërpritet muzika çdo nxënësë duhet të përshëndetet dhe të njoftohet me nxënësin më të afërt.
* Nxënësit e lidhin fotografin e ndonjë aktiviteti me foljen adekuate në kohën e tashme.
* Nxënësit bëjn poster me përshëndetjet- *Здравствуй! Доброе утро! Добрый день! Добрый вечер! Привет! До свидания! До завтра! Пока!*
* Stuhi idesh -nxënësit I aktiizojnë paranjohuritnga gjuha amtare në temën konkrete, kurse pastaj në tabelë shkruhen fjalët në gjuhën ruse dhe pastaj nxënësit parashtrojnë pyetje me fjalët e reja.
* Loja e kujtesës – nxënësve u ndahen kartat e shkruara gjysma me numra, dhe gjysma tjetër me fjalë. Ata kanë për detyrë të lidhin numrat 1 me 20 me fjalët e duhura.
 |

|  |
| --- |
| * *Numërimi deri 20.* Nxënësët vazhdimisht shqiptojnë numrat 1 deri në 20, dhe të tjerët bëjnë kujdes të dinë se si të vazhdojnë kur u vjen rradha tyre.
* Nxënësët në grupe bëjnë një kolazh me anëtarët e familjes më të ngushtë dhe më të gjerë, pastaj emërtojnë anëtarët e familjes.
* Çdo nxënës vizaton drurin familjare, emërton anëtarët e familjes dhe e prezenton atë.
* Nxënësit hartojnë një dialog të shkurtër duke përdorur përemrat pyetësor что? сколько? как? откуда? где?
* Nxënësve u ndahen karta me përemra vetor dhe folje në infinitiv, secili tërheq nga të dyja dhe ka për detyrë të përpiloj një fjalie të thjeshtë.
* Rregulloni fjalët në fjali të shkurtra dhe fotografi në rend logjik.
* Nxënësit gojarisht, në çift, i transformojnë fjalitë nga njëjës në shumës dhe anasjelltas.
* Fjalitë në formë negative. Nxënësit formojnë fjali të shkurtra në formën afirmative të pjesë të fletëave dhe i vendosin në kuti. Çdo nxënës pastaj tërheq një fletë dhe e tregon ose e shkruan fjalinë në tabelë në formë negative.
* Plotësimi i vendeve të zbrayura në tabela dhe në fjali.
* Nxënësit plotësojnë një formular në të cilin fusin të dhënat dhe interesat personale dhe mund të përdoren edhe përmbajtje nga interneti.
* Detyrë projekti - Pema familjare. Nxënësit krijojnë individualisht pemën e tyre familjare dhe e prezantojnë atë (familjen) gojarisht.
* Detyrë projekti - Krijimi i një almanaku të nxënësve. Çdo nxënës përgatit në shtëpi një tekst të shkurtër në të cilin prezantohet (drejtimet: emri, mosha, adresa, familja, origjina, interesat...). Në klasë, ata bashkojnë punimet e të gjithë nxënësve në një almanak dhe ia prezantojnë klasës.
 |
| Tema: ***MJEDISI***Numri i përgjithshëm i orëve: 24 |
| **Rezultatet nga të mësuarit:**Nxënësi/nxënësja do të jetë i/e aftë:1. Kupton dhe jep udhëzime gjatë aktiviteteve të përditshëm shkollore.
2. I emërton aktivitetet shkollore dhe lëndët mësimore;

3. Tregon ditë dhe orë;1. Kupton një tekst të shkurtër të thjeshtë me një përshkrim të një dite shkolle;
2. Përshkruan aktivitetet e përditshme shkollore.
 |
| **Përmbajtja (dhe nocionet):** | **Standardet e vlerësimit:** |
| * Funksionet e gjuhës
 | * kupton udhëzime të thjeshta nga mësuesi dhe shokët e klasës;
 |

|  |  |
| --- | --- |
| * dhënie e udhëzimeve, udhëzime/qasje sipas udhëzimeve të lidhura me aktivitetet shkollore

*(Открой учебник! Кто дежурный?**Кого нет на уроке? Кто отсутствует?**Открой(те) тетрадь! Слушай(те) и повторяй(те)! Не кричите! Тихо!**Выйди(те) к доске! Открой(те) окно/дверь.**Прослушай(те) песню! Прочитай(те) текст. Встань(те)! Садись! Садитесь!)** + Përshkrimi i klasësë, sendeve në klasë, veglat shkollore

*(Это школа. Это школьный двор. В классе окно и дверь, парта, стол, стул и доска. Это книга и тетрадь. Это учебник, словарь, ручка, карандаш.**Где мел? - На доске.)** + Përshkrimi i aktiviteve shkollore, lëndët mësimore (*Сегодня понедельник. У меня пять уроков. Завтра у нас история. В субботу и воскресенье мы свободны*.)
	+ Tregim i afiniteteve për lëndët mësimore (*Мне нравится математика. Мой друг любит рисование.*)
	+ опишување секојдневни активности (*Утром я просыпаюсь, собираюсь и отправляюсь в школу.)*
	+ përshkrimi I relacioneve hapsinore (*Где школа?- Недалеко от дома.*
		- *Где спортзал? - На первом этаже.*
		- *Где доска?- На стене.*
		- *В углу стоит компьютер.*
		- *Ученики здесь, а учитель там.*
	+ Tregimi i kohës (hronologjike dhe meteorologjike)
 | * Transmeton udhëzime të thjeshta nga mësuesi te shokët e klasës në gjuhën e tij amtare;
* Njeh leksema që lidhen me mjetet e klasës dhe shkollës
* Duke përdorur fjali të shkurtra, përshkruan klasën, objektet në të dhe veglat shkollore
* Mban në mend emrat e lëndëve mësimore
* Përdor fjalë dhe shprehje të reja të mësuara në lidhje me veprimtaritë e shkollës
* Kupton fjali të shkurtra që shprehin afinitet;
* Përdor strukturat gjuhësore për të shprehur pëlqime/papëlqime;
* Mbani mend fjalët/shprehjet që lidhen me aktivitetet e përditshme;
* Merr pjesë në dialog duke bërë dhe/ose duke iu përgjigjur pyetjeve të shkurtra në lidhje me aktivitetet e përditshme në shkollë;
* Njeh fjalorin që lidhet me vendndodhjen (shkollë, sallë, klasë...);
* Përkthen deklarata dhe pyetje të shkurtra të thjeshta nga rusishtja në gjuhën amtare dhe anasjelltas, lidhur me marrëdhëniet hapësinore në shkollë;
* Kupton shprehjet që tregojnë intervale kohore;
* Harton fjali të shkurtra duke përdorur fjalorin e tensionit.
 |

|  |  |
| --- | --- |
| * *Когда ты завтракаешь? - Утром.*
* *Когда ты обедаешь?- Днём.*
* *Когда ты гуляешь? - Вечером.*
* *Который час? - Три часа.*
* *Какая сегодня погода? - Хорошая.*
* *Холодно. Идёт дождь, снег.*
* *Жарко и душно на улице.*
 |  |
| Njësitë e leksikologjike:* Lëndët mësimore (*математика, русский язык,*

*македонский язык, английский язык, рисование, история)** училиштен прибор (*карандаш, ручка, тетрадь, мел, доска)*
* Ditët e javës (*понедельник, вторник, среда, четверг, пятница, суббота, воскресенье, выходной)*
* Fraza për të shprehur intervalet kohore (утром, днем, вечером, по понедельникам)
 | * Njeh leksema që tregojnë lëndë mësimore;
* Emërton lëndët mësimore në një ditë të caktuar të javës;
* Mba mend fjalët që tregojnë mjete shkollore
* Numëron artikuj nga mjetet shkollore;
* Kupton fjalorin që lidhet me përdorimin e ditëve të javës;
* Bën pohime të shkurtra që përmbajnë ditët e javës në korrelacion me një shkollë ose ditë të caktuar të lirë
* aktivitet;
* Mbani mend fjalorin që lidhet me intervalet kohore;
* Përkthen deklarata të shkurtra e të thjeshta nga rusishtja në gjuhën amtare dhe anasjelltas për tema të njohura;
 |

|  |  |
| --- | --- |
| Përmbajtja gramatikore* Shprehja e zotërimit te përemrat: у + Р.П. (*у меня, у тебя, у неё, у него, у нас, у вас, у них*).
* Shprehja e marrëdhënieve hapësinore me një vend (предложный падеж)

*Где доска?- На стене.** Përdorimi I dativit në konstrukcionet jopersonale (*Мне холодно)*
* Foljet refleksive në kohën e tashme *(просыпаться, собираться, отправляться, умываться, учиться)*
* Mbiemrat përshkrues *(светлый класс, маленькая комната, большое окно, чистая доска)*
* Ndajfolje vendi, kohe (*далеко, близко, там, здесь, холодно, жарко, душно, тепло)*
* Mënyra udhërore (*Открой учебник!* )
* Intonimi I fjalëve thirmore (*Садитесь! Читайте текст!*
 | * Njeh forma për të shprehur posedimin me rasën gjinore
* Krijon shprehje të shkurta me përdorimin e formave у *меня, у тебя, у неё, у него, у нас, у вас, у них;*
* Njeh emrat në lokativ për shprehjen e mardhënieve hapsinore;
* Përpilon fjali të shkurtra duke aplikuar emra në lokativ për të shprehur marrëdhëniet hapësinore;
* Njeh dativin në strukturat jopersonale;
* Krijon konsrukcione jopersonale me zbatimin e përemrave në dativ;
* Dallon foljet refleksive në kohën e tashme;
* Në fjali të shkurtra, aplikon foljet refleksive në kohën e tashme;
* Njeh mbiemrat përshkrues;
* Krijon fraza të shkurtra duke përdorur në mënyrë korrekte mbiemrat përshkrues;
* Dallon ndafoljet e vendit dhe kohës;
* Aplikon ndajfoljet e vendit dhe kohës në shprehjet e shkurtra;
* Njeh formën e mënyrës urdhëruese në fjali të shkurtra;
* Shkruan fjali të shkurtra duke përdorur mënyrën urdhëruese;
* Njeh intonimin e një fjali habitore;
* Aplikon intonacionin e saktë kur shqipton fjalit habitore.
 |
| Përmbajtja e diskutimit:* Mjedisi shkollor në Rusi dhe Maqedoni (shkolla, lëndët mësimore …)
* Dallimet klimatike mes dy shteteve
 | * I kupton ngjashmëritë dhe dallimet midis aktiviteteve shkollore dhe aktiviteteve të përditshme të nxënësve në Maqedoni dhe Rusi.
* Përshkruan ditën e zakonshme të nxënësve në të dy vendet;
* Identifikon dallimet e temperaturës në Rusi dhe Maqedoni;
* Krahason kushtet klimatike në të dy vendet.
 |

## Shembuj të aktiviteteve:

* Nxënësit e nisin orën me përshëndetje dhe duke shkruar datën dhe ditën në një tabelë në fletoren e tyre.
* Renditja e fjalëve në fjali të shkurtra dhe figura në një renditje logjike.
* Nxënësit këndojnë këngë të mësuar më parë.
* Në fjalëkryq, nxënësit i shkruajnë objektet që tregojnë mjete shkollore sipas një fotografie ose vizatimi të dhënë.
* • *Lojë kujtese*. Nxënësit marrin fletë me nocione, në gjuhën e tyre amtare dhe në rusisht, që tregojnë lëndët mësimore. Ata gjejnë çifte fjalësh ekuivalente në të dyja gjuhët
* Nxënësit e luajnë lojën e njohjes: në një strajcë çdo nxënës vendos nga një send nga veglat shkollore dhe pastaj me prekje pa e pare sendin e tregon në rusisht (*это книга, тетрадь и карандаш, а это губка , учебник).*
* Tl shprehurit me gojë – çdo nxënës i prezenton veglat e veta shkollore.
* *Orari i klasës sime.* Nxënësit ndahen në pesë grupe. Çdo grup duhet e prezenton në gjuhën ruse orarin e klasës, për një ditë të caktuar të javës. (*математика, русский язык, македонский язык, английский язык, рисование, история).*
* Nxënësit përpilojnë dialogë të shkurtër duke përdorur ditët e javës (*понедельник, вторник, среда, четверг, пятница, суббота, воскресенье).*
* Nxënësit organizojnë fotografit me aktivitetet rutinë të përditshme duke filluar nga mëngjesi deri në mbrëmje dhe në çift shkruajnë fjali të shkurtra (*Утром я просыпаюсь, собираюсь и отправляюсь в школу.),* dhe pastaj i prezentojnë.
* Në fletë pune me fotografi tregohen lëndët mësimore dhe me fjali janë ofruar emrat e lëndëve mësimmore.Nxënësit duhet ti lidhin lëndët mësimore me emrat.
* Nxënësit bëjnë një orar të orëve dhe plotësojnë lëndët mësimore në gjuhën ruse sipas ditëve të javës.
* Nxënësit lidhin fotot në të cilat është përfaqësuar një aktivitet me shenja që tregojnë një pjesë të ditës
* Nxënësit, në dyshe, shkruajnë dialogë të shkurtër rreth situatave të përditshme duke përdorur kohët ndajfoljore të mësuara rishtazi dhe pyetje të thjeshta për të filluar bisedën e përditshme, p.sh.
	+ *Когда ты завтракаешь? - Утром.*
	+ *Когда ты обедаешь?- Днём.*
	+ *Когда ты гуляешь? - Вечером.*
	+ *Который час? - Три часа.*
	+ *Какая сегодня погода? - Хорошая.*
	+ *Холодно. Идёт дождь, снег.*
* Plotësimi I vendeve të zbrazëta dhe fjalitë.
* Nxënësit plotësojnë një tabelë me informacione të zgjedhura nga një tekst i shkurtër i lexuar lidhur me aktivitetet shkollore.

|  |
| --- |
| * Të shprehurit me shkrim: Të ndarë në grupe të vogla, nxënësit garojnë që në një afat kohor të caktuar të formulojnë sa më shumë fjali të thjeshta për temën *Shkolla*.
	+ *Это школа. Это школьный двор.*
	+ *В классе окно и дверь, парта, стол, стул и доска.*
	+ *Это книга, тетрадь и карандаш, а это губка и мел.*
	+ *Где губка? - Она на доске.*
	+ *Это учебник, тетрадь, словарь, ручка, карандаш.*
1. Detyra e projektuese - Shkolla ime dhe shkolla e mikut tim nga Rusia: Kërkimi në internet dhe mbledhja e fotografive dhe

Informacion rreth shkollave në të dy vendet (ndërtimi i shkollave, klasa, orari i klasës, pushimi, salla sportive, kantina, etj.) dhe përpilim i një posteri që do të shfaqet në një klasë ose nëpërmjet prezantimit PP. |
| Tema: ***KOHA E LIRË***Numri i përgjithshëm i orëve: 24 |  |
| **Rezultatet nga të mësuarit:**Nxënësi/nxënësja do të jetë i/e aftë të:1. Ti kuptoj shprehjet e thjeshta që lidhen me kohën e lirë
2. Ti përshkruaj me shprehje të shkurtra aktivitetet me të cilat merret në kohën e lirë
3. Ti shpreh planet, qëllimet dhe afinitetet e veta
4. Të shkruaj tekst të shkurtër dhe të thjeshtë për shprehjen e interesave, hobive dhe kohës së lirë
5. Parashtron pyetje dhe jep përgjigje për kohën e lirë dhe hobin
 |  |
| **Përmbajtja (dhe nocionet):** | **Standardet e vlerësimit:** |  |
|  Funksionet e gjuhës* + Kërkoni/jepni informacion rreth aktiviteteve nga koha juaj e lirë ( -*Ты любишь читать? - Да, я люблю читать. - Нет, я люблю рисовать. Чем ты занимаешься в свободное время?*)
	+ Përshkrimi dhe shkëmbimi i informacionit rreth aktiviteteve nga koha juaj e lirë (*Я увлекаюсь гимнастикой. В свободное время*
 | * Kupton informacione të thjeshta lidhur me aktivitetet që lidhen me temën e "kohës së lirë";
* Merr pjesë në një dialog për një temë të njohur duke bërë dhe/ose duke iu përgjigjur pyetjeve të shkurtra;
* Përcjell informacione të thjeshta nga shokët e klasës për aktivitetet e kohës së tyre të lirë;
* Shkruan fjali të shkurtra e të thjeshta që përshkruajnë aktivitetet e kohës së tij të lirë;
* Shkruan një ftesë ose i përgjigjet një ftese të propozuar;
* Mban mend shprehjet rreth shprehjes së pëlqimit/mospëlqimit;
 |  |

|  |  |
| --- | --- |
| *хожу в горы. Я люблю гулять. У тебя есть хобби? - Какое у тебя хобби?)** Ftesë, pranim/refuzim i ftesës (*- Давай играть в футбол/баскетбол! - Давай! - Поиграем вместе? - Поиграем, конечно. - Спасибо за приглашение! - Обязательно приду.*

*- Извини, но я не смогу прийти, мне надо учить уроки).** Shprehja e dëshirave, planvet, synimeve,

interesave, pëlqimi / mospëlqimi (- *Сегодня вечером мы идём в гости. - После обеда я делаю домашнее задание. - Чем ты**увлекаешься/интересуешься?)* | * Formulon fjali të shkurtra në të cilat ai përdor strukturat gjuhësore për të shprehur dëshirat, planet dhe synimet;
* Përkthen dhe shkruan shprehje dhe pyetje të shkurtra të thjeshta nga rusishtja në gjuhën amtare dhe anasjelltas për shprehjen e interesave.
 |
| Njësitë leksike:* Fjalor për aktivitetet e kohës së lirë

- Sport (*баскетбол, волейбол, гандбол, заниматься спортом)** *Hobi (танцевать, коллекциониравать)*
* Muzikë dhe instrumente muzikore (*гитара, пианино, скрипка, играть на барабане)*
* *Aktivitete të tjera (смотреть фильмы, слушать музыку, кататься на самокате/на велосипеде/на коньках)*

- Vende për aktivitete të kohës së lirë (*стадион, спортзал, набережная*, *горы, кафе, клуб, кино)* | * njeh fjalor që lidhet me kohën e lirë;
* Kupton fjalët dhe shprehjet që lidhen me aktivitetet e kohës së lirë;
* Shkruan shprehje lidhur me aktivitetet dhe veprimet e përditshme që lidhen me disa aktivitete shkollore, kohë të lirë/hobi;
* Shpreh mendimin e tij për muzikën/hobin/kohën e lirë;
* Parashtron pyetje rreth kohës së lirë dhe hobit.
 |

|  |  |
| --- | --- |
| Përmbajtja gramatikore* Mënyra urdhërore (me fjalën *давай* ose pa atë (përmes shembujve): *Поиграем вместе! Давай*

*поиграем вместе!** Intonimi fjalive pyetsore dhe habitore
* Konstrukcion I rasave me instrumental

(*заниматься спортом, увлекаться плаванием, интересоваться литературой*)* Lokativ dhe akuzativ për vend dhe kahje (*была в спортзале/ иду в спортзал)*
* Folje në kohën e tashme (л*юбить, интересовать(ся)...)*
 | * Njeh formë të mënyrës urdhërore;
* Formon fjali të shkurtra në të cilat përdor format për mënyrën urdhërore
* Dallon intonim të fjalive pyetësorë dhe habitore;
* Përdor intonacionin e duhur në një kontekst konkret;
* Njeh emrat në instrumental;
* Krijon fjali duke përdorur emra në një instrument;
* Dallon lokativin dhe akuzativin për vend dhe kahe në fjalinë e dhënë;
* Formon shprehje me përdorimin e drejtë të lokativit dhe akuzativit për kohën dhe kahjen;
* Mbani mend foljet në kohën e tashme tematikisht të lidhura me kohën e lirë;
* Përpilon fjali të shkurtra gojore/të shkruara në të cilat përdor foljet në kohën e tanishme;
 |
| Përmbajtja e diskutimit:* Koha e lirë e nxënësëve në Maqedoni dhe Rusi
 | * Identifikon aktivitetet e kohës së lirë të praktikuara nga nxënësit në Maqedoni dhe Rusi;
* Krahason aktivitetet e kohës së lirë të praktikuara nga studentët në Maqedoni dhe Rusi;
 |
| **Shembuj të aktiviteteve:*** Ushtrime për pranimin e theksit, ritmit dhe intonacionit karakteristik të rusishtes. Psh. Përsëritja e shprejeve të shkurtra nga modeli i dëgjuar.
* Bashkëveprimi gojor, në gjuhën amtare, midis nxënësve dhe mësuesit në *aktivitetet e kohës së lirë*. Nëpërmjet teknikës *Stuhia*  *e Ideve*, studentët, në gjuhën e tyre amtare, thonë aktivitetet që bëjnë në kohën e lirë. Mësuesi i regjistron në tabelë ( *заниматься спортом, играть на барабане, танцевать, слушать музыку) .*  Nxënësit I shkruajnë të njejtat në fletore.
* Ushtrime përmes fotografive. Mësuesi tregon fotografi/vizatime fjalësh dhe shprehjesh që lidhen me kohën e lirë dhe i thot ato në gjuhën ruse. Pastaj të njëjtat fjalë përsëriten nga nxënësit dhe e thonë domethënien e tyre në gjuhën e tyre amtare. Pastaj shprehjet

I shkruajnë në dërrasë, dhe I rishkruajnë në fletoret e tyre.* Rregullon fjalët në fjali të shkurtra në rend logjik në të cilin përdor foljet nga koha e tashme
 |

* Loja "*Çfarë dua të bëj në kohën time të lirë".* Mësuesi shkruan në dërrasë disa fjali të tipit: *Чем ты*

*занимаешься в свободное время? Чем ты увлекаешься/интересуешься? Какое у тебя хобби?* Për secilën nga fjalitë e shkruara, mësuesi ka gati një ilustrim/foto. Mësuesi i vendos në tavolinë ose i mban në dorë. Nga një nxënës,në mënyrë sekuenciale, duhet të dalë para dërrasës, të zgjedhë një ilustrim, ta lidhë (ngjes) me fjalinë e duhur dhe ta lexojë me zë.

* Loja Pantomime. Përpara tabelës, një nxënës tregon me gjeste një aktivitet të caktuar në kohën e lirë që nxënësit e tjerë duhet të hamendësojnë dhe të thonë fjalën/shprehjen në gjuhën ruse.
* *Shkruaj fjali*. Mësuesi i ndan nxënësit në grupe më të vogla. Çdo grup u ndan fjalë të përziera të shkruara në një kartë që duhet të përbëjnë një fjali. Çdo grup pastaj paraqet fjalinë e vet. Aktiviteti përsëritet disa herë me fjalë/fjali të ndryshme.
* Plotësim i vendeve boshe me shprehje të lidhura me kohën e lirë, muzikën, hobin.
* Nxënësit individualisht bëjnë kartolina për vitin e ri.
* Nxënësit në çifte bëjnë pyetje të shkurtra për një hobi dhe u përgjigjen atyre.
* Të shprehurit me shkrim. Nxënësit i përshkruajnë aktivitetet nga koha e tyre e lirë me fjali të shkurtra e të thjeshta.
	+ *Я люблю рисовать.*
	+ *Мне нравится футбол.*
	+ *Я люблю играть в футбол.*
	+ *Мне не нравится бокс.*
	+ *Мой любимый спорт – теннис.*
	+ *Мне интересно смотреть теннис.*
* Nxënësit shkruajnë fjali të shkkurtëra me përdorimin e formës për mënyrën urdhërore.

*Поиграем вместе! Давай поиграем вместе! Давай играть вместе!*

* *Të famshmit*. Nxënësit ndahen në grupe. Mësuesi ndan nga një fotografi të një të famshmi çdo grupi. Brenda grupeve, nxënësit hartojnë një tekst të shkurtër që përfaqëson personin pa dhënë emrin. Një përfaqësues nga grupet e lexon shkrimin. Grupe të tjera dëgjojnë me kujdes dhe kanë për detyrë të hamendësojnë se për cilin person bëhet fjalë.
* Detyra projektuese *Foto përalla*. Nxënësit, në grupe, krijojnë një poster me fotografi që ilustrojnë aktivitetet dhe fjalitë e shkurtra të thjeshta që lidhen me ta.

**PËRFSHIRJA, BARAZIA/NDJESHMËRIA GJINORE, INTERKULTURALITETI DHE INTEGRIMI NDËR-LËNDOR**

Mësuesi siguron gjithëpërfshirje duke i përfshirë të gjithë nxënësit në të gjitha aktivitetet gjatë orës së mësimit. Në të njëjtën kohë, ai i mundëson secilit fëmijë të angazhohet në mënyrë njohëse dhe emocionale përmes përdorimit të qasjeve të përshtatshme metodike (individualizimi, diferencimi, puna në grup, mbështetja e shokëve të klasës). Kur punon me nxënës me aftësi të kufizuara, ai zbaton një plan edukativ individual (me rezultate të personalizuara të të nxënit dhe standarde vlerësimi) dhe sa herë që është e mundur përdor mbështetje shtesë nga persona të tjerë (asistentë personalë dhe arsimorë, ndërmjetës edukativë, tutorë vullnetarë dhe profesionistë nga shkollat ​​me qendër burimore. ). Ai monitoron rregullisht të gjithë nxënësit, veçanërisht ata nga grupet vullnetare, në mënyrë që të mund të identifikojë menjëherë vështirësitë e të nxënit, t'i inkurajojë dhe mbështesë ata në arritjen e rezultateve të të nxënit.

Gjatë realizimit të aktiviteteve mësuesi/ja trajton njëlloj si djemtë ashtu edhe vajzat, duke u kujdesur që të mos u caktojë role të stereotipizuara gjinore. Gjatë formimit të grupeve të punës, ai përpiqet të sigurojë një ekuilibër në aspektin gjinor. Kur zgjedh materiale shtesë mësimore, ai përdor ilustrime dhe shembuj që janë të ndjeshëm gjinor dhe etnik/kulturor dhe inkurajojnë barazinë gjinore, domethënë promovojnë ndërkulturalizmin.

Kur është e mundur, mësuesi përdor integrimin e temave/përmbajtjes/koncepteve në planifikimin dhe zbatimin e mësimdhënies. Integrimi i lejon nxënësit të përfshijnë këndvështrimet e lëndëve të tjera në atë që mësojnë në këtë lëndë dhe të lidhin njohuritë nga fusha të ndryshme në një tërësi.

**VLERËSIMI I ARRITJEVE TË NXËNËSËVE**

Vlerësimi i arritjeve të nxënësve bëhet në bazë të standardeve të dhëna të vlerësimit, me theks pozitiv në përparimin e nxënësve në përvetësimin e gjuhës dhe jo me theks negativ të mangësive. Meqenëse në klasën e gjashtë në lëndën e gjuhës ruse nxënësit zotërojnë të katër aftësitë gjuhësore: të kuptuarit e të dëgjuarit, të kuptuarit fillestar të leximit, të folurit (ndërveprim i folur dhe prodhimi) dhe të shkruarit fillestar (ndërveprim me shkrim dhe prodhim me shkrim), mësuesi i monitoron dhe i vlerëson:

* përgjigjet me gojë për pyetjet e bëra nga mësuesi ose shokët e klasës dhe pjesëmarrje në dialogë të shkurtër duke përdorur fjalorin e mësuar;
* përgjigjet verbale dhe jo verbale pas dëgjimit të një deklarate;
* leximi dhe kuptimi i thënieve të shkurtra dhe dialogëve të shkurtër, poezive të shkurtra;
* shkrimi i saktë i fjalëve, fjalive të shkurtra dhe dialogëve të shkurtër, si dhe shkrimi sipas një modeli tingullor - diktimi;
* shkrimi i fjalive dhe teksteve të shkurtra dhe të thjeshta për temat e dhëna;
* krijimi individual dhe grupor i detyrave të projektit (postera, ilustrime, ditarë...);
* detyrat e shtëpisë.

Pas përfundimit të mësimit të çdo teme, nxënësit marrin një vlerësim përmbledhës në formën e përshkrimit të standardeve të arritura të vlerësimit. Vlerësimi përmbledhës përdoret në periudha të caktuara të vitit shkollor dhe lidhet me periudha të caktuara, përfundimin e një lënde të veçantë, tremujorin, gjysmëvjetorin dhe një notë numerike në fund të vitit shkollor.

|  |  |
| --- | --- |
| **Fillimi i zbatimit të****Programit mësimor** | Viti shkollor 2023/2024 |
| **Institucionet/Bartësi i programit** | Byroja e Zhvillimit të Arsimit |
| **Sipas nenit 30, paragrafit 3 të Ligjit për Arsimin fillor (Gazeta Zyrtare e Republikës së Maqedonisë së Veriut me nr. 161/19 dhe 229/20)****Ministri i Arsimit dhe Shkencës miratoi programin e  *gjuhës ruse* për klasën VI.** | nr. 08-3170/1215.3.2023 **Ministri i Arsimit dhe Shkencës** **Doc. dr. Jeton Shaqiri,**  |